

**PROCES - VERBAL DE LA SIGNATURE
DE L'AVENANT N°1 A LA CLAUSE SOCIALE
DU GROUPEMENT MPAMA/SOFORNA - 015/11**

L'an deux treize, douzième jour du mois de juillet, il s'est tenu une réunion de la signature de l'avenant entre les membres des Comités locaux gestion et de suivi représentant les communautés locales d'une part, l'entreprise SOFORNA représentée Mr d'autre part sous la facilitation

de Mr MUSTAPHA ASSANI, superviseur de la Mission de Facilitation des clauses sociales du cahier des charges.

Au cours de cette réunion, Mr MUSTAPHA a expliqué aux deux parties (Communautés et Entreprise) le contenu de l'avenant et les modifications des infrastructures socio-économiques telles que voulues et souhaitées par l'ensemble des communautés locales lors de la redevabilité dans les villages affectés par les 5 AAC. Le budget des CLG et CLS y compris le chronogramme ont été discuté à cet effet.

Pour sa part, les membres des CLG et CLS ont salué ensemble avec l'entreprise le contenu de l'avenant qui complète la clause sociale signé le 8 avril 2011 et souhaitent que toutes parties prenantes respectent la mise en application du dit avenant.

L'agissant du retard de calendrier d'exécution d'infrastructures socio-économiques, les communautés locales souhaitent que l'entreprise SOFORNA soit souple à payer les matériaux de construction à Kinshasa selon les devis y afférent et libère l'argent dès que possible au Comité local de gestion selon les besoins pour la réalisation des infrastructures. De son côté l'Entreprise SOFORNA jure au CLG d'avoir la bonne gestion de fond et surtout de justifier convenablement l'argent qui lui est remis pour les besoins nécessaires de la construction. Ensuite le comité local de gestion doit chaque fois prendre l'initiative ou le désir de déposer le bon de commande des matériaux tout en précisant la quantité, les spécifications techniques, et le lieu de livraison.

Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

Après cet échange, les membres des CLG et CLS représentant les communautés locales et l'entreprise forestière SOFORNA se sont décidé de signer l'avenant sans contrainte aucune.

En foi de quoi, nous établissons ce présent Procès-Verbal que nous déclarons tous vrai et sincère.

Pour les Communautés locales.

Fait à Bondia, le 12/07/2013

Pour l'entreprise SOFORNA

1. DIDIER-OKO PRESIDENT CLG

1. NONSEU Irelan

2. ITOKO-MINGA-JEAN

2. INGASA-Lafel

3. IBANZA-MOFID

4. MBANDAKA-MONZO

5. EPONDU-MBUNDIA

6. MOBAMBO-Claude

7. ANKONI-HOYATA

8. KPUTU-BIJOUX

9. OYODE-ELIA-SIDA

10. BOLUKA-MOSOLO

11. EKEKELE-MOLEMBE

12. EKAYA-NBOSOBE

13. BALUELI-NKUMU

14. MOTE TO-BABOMA

15. EKUTU-AZIKOTI

16. MAMBENG-A-NATA Chef communautaire Jean

17.

18.

19.

20.

Pour la Mission de Facilitation

1. MUSTAPHA ASSANI

2. NAMBELE Arsène

Pour le SERVICE ECN-T

1. Léon Boosoku

Pour la Société civile CONGO



PROCES – VERBAL DE CHANGEMENT D’OBJETS A L’ACCORD CONSTITUANT LA CLAUSE SOCIALE CONCLU LE 08 AVRIL 2011 A NDONGO BOKORO / SOFORMA

015/11, GROUPEMENT MPAMA

L'an deux mille treize, onzième jour du mois de juillet, une réunion de réévaluation s'est tenue auprès du village BOBETIA dans le groupement MPAMA entre d'une part les communautés locales du dit village et d'autre part la Mission de Facilitation représentée par M. MUSTAPHA ASSANI, superviseur.

Au cours de cette rencontre, les communautés locales, représentées par les notables, ayant obtenu le chef des villages souhaitent modifier la clause initiale en révisant le montant alloué à l'entretien des infrastructures socio-économiques au profit de :

- Équipement en produits pharmaceutiques évalués à 3.605 \$ au C.S BONGIA
 - Équipement en produit pharmaceutiques évalués à 3.605 \$ au C.S NDONGO BOKOKO
 - Équipement en produits pharmaceutiques évalués à 3.605 \$ au C.S BONGINSA.
- Les communautés locales souhaitent par ailleurs changer le nom de Poste de santé au profit de Centre de santé vu la grandeur du plan de ce dernier prenant à BONGIA, BONGINSA et NDONGO BOKOKO.

En foi de quoi, nous établissons le présent Procès-verbal que nous déclarons tous vrai et sincère.

Pour les communautés locales

1. DONGA NOBUU Chef de village
2. MOBONA NGONGO Cercle
3. NGWANDA OPIA CM
4. MEUN Bijoux CM
5. ALIBA ESOLA Alma
6. ANGANDA EWALI Angoum
7. OPALO NTEFA H
8. ESENGE ALIBA O
9. EPOKA ANYALI Dhawal M
- 10.

Fait à BOBETIA, le 11/07

Pour la Mission de facilitation ²⁰¹³

1. MUSTAPHA ASSANI, Mustapha Assani

Pour l'administration forestière

1. LEON BODUKU Leon Boduku

PROCES – VERBAL DE CHANGEMENT D’OBJETS A L’ACCORD CONSTITUANT LA CLAUSE SOCIALE CONCLU LE 08 AVRIL 2011 A NDONGO BOKORO / SOFORMA

015/11, GROUPEMENT MPAMA

L'an deux mille treize, dixième jour du mois de juillet, il s'est tenu à BONAIÀ une séance d'information entre les communautés locales de BONAIÀ et NDONGO BOKOKO d'une part et la mission de facilitation représentée par Mr MUSTAPHA d'autre part.

Au cours de cette réunion les communautés locales souhaitent faire la modification de la clause sociale en diminuant le frais d'entretien à 10,9% évalué à 47 696 \$ au profit des produits pharmaceutiques des centres santé suivants :

- Equipement en produits pharmaceutiques au centre de BONAIÀ évalué à 3.605 \$
 - Equipement en produit pharmaceutique au C.S BONGINA évalué à 3.605 \$
 - Equipement en produit pharmaceutique au C.S NDONGO BOKOKO à 3.605 \$
- Ces médicaments d'apports sont nécessaires pour le bon fonctionnement de nos centres de santé ont -il ajouté.

Ensuite les communautés locales souhaitent changer le nom de poste de santé en centre de santé dans les villages BONAIÀ, NDONGO BOKOKO et BONGINA. Aussi que la SOFORA paye le droit de joristante.

En foi de quoi nous établissions le présent Procès – Verbal que nous déclarons vrai et sincère.

Fait à BONAIÀ, le 10/07/2013

Pour les communautés locales,

1. OYOBÉ-ELIBA-SIDA ~~✓~~ 10. BOLUKO-MOSOLE ~~✓~~

2. MPÔ-MOBURE ~~✓~~ 11. EKUTU-ASIKOTI ~~✓~~

3. eloputé Cor - Ekongo ~~✓~~ Pour l'Entreprise SOFORA

4. elopeya - Ebukam ~~✓~~ 1. IYAFAT-LOFOLI ~~✓~~

5. Bongu lac - Sanga ~~✓~~

6. Ilungu - elondonga ~~✓~~ Pour la mission de facilitation

7. BULATA - OLIKO ~~✓~~

8. MOBAMBO - Claude ~~✓~~

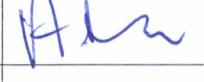
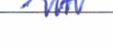
9. ILUNGU - AMBULA ~~✓~~

1. MUSTAPHA ASSANI 

2. LEON BOLUKO
superviseur Env. 

Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

**LISTE DE PRESENCE A LA SEANCE DE LA REDEVABILITE DANS LES VILLAGES DU GROUPEMENT
MPAMA/SOFORMA 015/11 DU 11. JUILLET 2013**

N°	NOM ET POST - NOM	VILLAGE DE PROVENANCE	SIGNATURE
01	DZONGA-MOBUTU - chef de localité	BOBETA	
02	MORUNA - NGONBO	BOBETA	
03	NGINANDA - BPITA	BOBETA	
04	MPIANGABA - MORUNA	BOBETA	
05	OPALO - NTETA	BOBETA	
06	MORUNA - TRULA	BOBETA	
07	NKUTUM - ESO KISA	BOBETA	
08	ALIBA - ESO LA	BOBETA	
09	ANKONI - MUYATA	BOBETA	
10	ANGANDA - EWALI	BOBETA	

Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

01	BOICATOLA - INGIWALA	BOBETA	
02	ITELA - EYONGO	BOBETA	
03	PROBUTU - AMBENGA	BOBETA	
04	ENZENZELA - IFINDO	BOBETA	
05	EKAPBI - NDEICOTE	BOBETA	
06	BOICATO LA - ENBELE	BOBETA	
07	NKIRU - NANTEICA	BOBETA	
08	NGATU - AMBENGA	BOBETA	
09	BUYA - AMPUNGA	BOBETA	
10	BAPOMA	BOBETA	
11	BAPOMA - GUYELA	BOBETA	
12	ININGA - MATITI	BOBETA	
13	ABIXENDO - DZA KENECA	BOBETA	
14	NTOMELA - NDEICOTE	BOBETA	

Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

01	O BONGI - OTEPBE	BOBETA	<input checked="" type="checkbox"/>
02	EBIWA BOMA - UNGENBE	BOBETA	<input checked="" type="checkbox"/>
03	NICNU - ANGANDA	BOBETA	<input checked="" type="checkbox"/>
04	EPOKA - ANYALI	BOBETA	Mawhi!
05	TLOBUNA - SANBALUNA	BOBETA	<u>Mary</u>
06	NGATU - TLOBUTU	BOBETA	<u>Huz</u>
07	TLOBUNA - MISER	BOBETA	<input checked="" type="checkbox"/>
08	ANKONI - MWANYA	BOBETA	<input checked="" type="checkbox"/>
09	ESINGI - BONANE	BOBETA	<input checked="" type="checkbox"/>
10	BAPOMA - OMBANGA	BOBETA	<input checked="" type="checkbox"/>
11	PUTU - BIJOUX	BOBETA	<input checked="" type="checkbox"/>
12	ESENGE - ALIBA	BOBETA	<input checked="" type="checkbox"/>

01. NKOTA - ANGILITI BOBETA
02. BILE - ПРОО BOBETA
03. ВАРОПА - ANTO BOBETA
04. NGATU - EBAINYA BOBETA
05. ATULI - ГУПВИСА BOBETA
06. ВАРОПА - MALANGASA BOBETA
07. ГОЛА - ВАРОПА BOBETA
08. АПРУНГА - BUYA BOBETA
09. ROKOLE - ETENDA BOBETA
10. ~~EYENGA~~ - NKU BOBETA
11. NGILITA - NICIGU BOBETA
12. NICIGU - RAPOGA BOBETA
13. ISUTUNYA - ETUANICAPVA BOBETA
13. EYENGA - NZANGOIRE BOBETA
13. ПРОО - NZONGA BOBETA
14. ONZUNGU - ITONGU BOBETA
15. TANGANGA - MANDA BOBETA
16. ГЛОВНА - CHANTAL BOBETA
17. INEA - АПРУЛА BOBETA
18. ГОЛА - NSOPVA BOBETA
19. ANKONI - OKALA BOBETA
20. ПРОЛЕНВЕ - JEANETTE BOBETA

**PROCES – VERBAL DE CHANGEMENT D’OBJETS A L’ACCORD CONSTITUANT LA CLAUSE SOCIALE CONCLU LE 08 AVRIL 2011 A NDONGO BOKORO / SOFORMA
015/11, GROUPEMENT MPAMA**

L'an deux mille treize, onzième jour du mois de juillet, il s'est tenu une réunion à BONDIA entre les communautés locales, représentées par les notables, chefs des villages et ayants des villages MPAMA, MPOLI, et MOTATAKA I d'une part de la mission de facilitation des clauses sociales représentée par M. KUSAPHA d'autre part.

À la cours de cette réunion, les communautés locales souhaitent modifier le nom de Poste de santé en Centre qui seront construits à BONDIA, BONGINSA et NDONGO BOKOKO en gardant le même de 36.150\$ avec le même plan.

En suite, les communautés localités souhaitent modifier ou diminuer le coût d'entretien de la clause sociale de 2011 en prenant ce montant et l'approvisionner en médicament aux Centres de Santé suivants : - C.S BONDIA avec Coût 3605\$, C.S BONGINSA (3605\$) et C.S NDONGO BOKOKO (3605\$). Les médicaments vont permettre le fonctionnement des CS

En foi de quoi nous avons établi à présent Procès-Verbal que nous déclarons vrai et sincère.

Pour les communautés locales

1. A COMBE-ANZANI
2. ILANGA-ILOKO
3. EWENDE-NKOMBE
4. BOKELLO, OKAUMA BOK
5. Lempenye Tela
6. LIPARGNY-BONOBÉ
7. ITELA-NGWENI
8. Mweli. Esuké
9. Olokongangamai
10. Eyaya-Skumu

Fait à BONDIA, le 11/07
2013

Pour la Mission de facilitation

1. KUSAPHA ASSANI

Maurice

Jean-Pierre
Samy Wekumu-Mobambo
Dieudonné
Gak

Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

**LISTE DE PRESENCE A LA SEANCE DE LA REDEVABILITE DANS LES VILLAGES DU GROUPEMENT
MPAMA/SOFORMA 015/11 DU JUILLET 2013**

N°	NOM ET POST – NOM	VILLAGE DE PROVENANCE	SIGNATURE
01	OYOBÉ - ELIBA	BONDIA	
02	MUSTAPHA ASSANI	LUKOLELA	
03	MOBUKE - MPO	BONDIA	
04	ISAFPA - (s fel)	SOFORMA	
05	MOBAMBO - Claude	BONDIA MBONGA	
06	ODEU - EDEO	Bondia	
07.	Eduie amanijn	Bondia	
08	INEKOE - ALIAMA	BONDIA	
09	IBUNGE - BUYA	BONDIA	
10	EKUTO - MGENGI	BONDIA	

Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

25	MOLA - ISONI'	BONDIA	des
26	NKOTE - NPEMBE	BONDIA	nm
27	EPUSA - NKANGA	BONDIA	sur.
28	MOBUNÉ - MOSESELÉ	BONDIA	der
29	ESABE - MOMBUMBA	BONDIA	ya
30	MOKAKA - MOLERI'	BONDIA	az
31	BOTETE - BENYANGA	BONDIA	e
32	ELOKO - NZENTALE	BONDIA	u
33	Popa Yean , elape ya - EBukoz	BONDIA	HOTAKA
34	elapu te Ca - Ekongo	BONDIA	HOTAKA
35	Bongu La - Saga	BONDIA	HOTAKA
36	Bongu La - Saga	BONDIA	Ry

Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

11	ILUNGU-OMBOLONGA	BONDIA MbONGI'	DD
12	BOLONGI-BONBANZA	BONDIA MbONGI'	Boncag
13	TANGANZA ANKAY	BONDIA	François
14	Ylagu AYBULA	BONDIA MbONGI'	FD
15	BUHATA - OLUKO	BONDIA MbONGI'	See
16	WANGI-OBUTOBÉ	BONDIA	W
17	BOKELO-BONBOLO	BONDIA	uu
18	ERANBA-AKITÀ	BONDIA	U
19	NGIMA NKUMU	BONDIA	✓
20	IFUNGA- OBUTOBÉ	BONDIA	✓.
21	MISONGO DAPY	BONDIA	NB
22	LOMBULI-BANZENGA	BONDIA.	pasteur
23	HO SELE NDIMBE	BONDIA	Laff
24	OSENGELE-IBATE	BONDIA	#

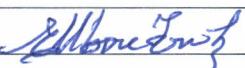
Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

**LISTE DE PRÉSENCE DE LA REDEVABILITÉ
AU VILLAGE BONDI A DU 11/07/2013**

N°	NOM & PSEU-NOM	VILLAGE DE PROVENANCE	SIGNATURE
01	Gyaya Shuma	Abulu Tabale	Gyaya
02	Nkumu lobambo	...	Nkumu
03	Oloko Ngapamati	...	Oloko
04	ALOMBE - ANZENI	MOTAKAI TABALE	AL
05	Ngweli Esuke	...	Ngweli
06	EWENDE - NKOMBE	HDONGO	Ewendé
07	ILANGA - BOKO	DI BOKOKO	Ilanga
08	Bokolo OKANIMA	BONDI	Bokolo
09	Limpwenga Telo	...	Limpwenga
10	ITELA - NGWENI	...	Itela
11	LIMPWE NGA-BOND	DI BOKOKO	Limpwe
12	MUSTAPHA ASSANI	MPOMA	Mustapha
13		KINSHASA	Assani
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			

Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

LISTE DE PRESENCE DES MEMBRES DES CLG ET CLS

N°	NOM ET POST-NOM	FONCTION	SIGNATURE
01	OLOKO O KONZO	Président clg	
02	BOLUKA MOFOLO	Sér rapporteur	
03	BOYOLO IYOT	Conseiller CLG	
04	EKAYA MBOSO BE	Conseiller CLG	
05	EKEKEIE MOLEBE	Conseiller CLG	
06	ANKONI ASIKOTIBOYATA	Conseiller CLG	
07	MOTETO - BABONA	Conseiller CLG	
08	MPNTU BIJOU	Conseiller CLG	
09	MO BAMBOU - CLAUDE	Conseiller CLG	
10	PAHLUELI - NKUMU	Conseiller CLG	
11	BWANGA LIONGO	Trésorier CLG	
12	MBOLIKO IYOT	Conseiller CLG	
13	EKUTSI ASIKOTI	Conseiller CLG	
14	ALIBA IYANZA	Conseiller CLG	
15	OPITA - MBETI	Conseiller CLG	
16		R. Entreprise	
17		AT. Président CLS	
18	MBANDAKA MONZO	Conseiller CLS	
19	IYANZA	Membre CLS	
20	EFONDU MBONDA	Membre CLS	
21	ITOKO MINGA JEAN	Membre CLS	
22	OYOBÉ ELIBA SIDA	Membre CLS	
23	OWATARA RAPDO	Membre CLS	
24		Délégué SOFORMA	
25		Président ONG (CAB)	
26	YOUN PRODUKT	Superviseur IZCN	

Fait à ...BONDIÀ... le ...12/juillet 2013

**PROCES - VERBAL DE LA SIGNATURE
DE L'AVENANT N°1 A LA CLAUSE SOCIALE
DU GROUPEMENT MPAMA/SOFOROA - 015/11**

L'an deux treize, douzième jour du mois de juillet, il s'est tenu une réunion de la signature de l'avenant entre les membres des Comités locaux gestion et de suivi représentant les communautés locales d'une part, l'entreprise SOFOROA représentée Mr d'autre part sous la facilitation de Mr MUSTAPHA ASSANI, superviseur de la Mission de Facilitation des clauses sociales du Cahier des charges.

Au cours de cette réunion, Mr MUSTAPHA a expliqué aux deux parties (Communautés et Entreprise) le contenu de l'avenant et les modifications des infrastructures socio-économiques telles que voulues et souhaitées par l'ensemble des communautés locales lors de la redevabilité dans les villages affectés par les 5 AAC. Le budget des CLG et CLS y compris le Chronogramme ont été discuté à cet effet.

Pour sa part, les membres des CLG et CLS ont salué ensemble avec l'entreprise le contenu de l'avenant qui complète la clause sociale signé le 8 avril 2011 et souhaitent que toutes parties prenantes respectent la mise en application du dit avenant. S'agissant du retard de calendrier d'exécution d'infrastructures socio-économiques, les communautés locales souhaitent que l'entreprise SOFOROA soit souple à payer les matériaux de construction à Kinshasa selon les devis y afférent et libère l'argent dès que possible au Comité local de gestion selon les besoins pour la réalisation des infrastructures. De son côté l'Entreprise SOFOROA prie au CLG d'avoir la bonne gestion de fonds et surtout de justifier convenablement l'argent qui lui est remis pour les besoins nécessaires de la construction. Ensuite le comité local de gestion doit chaque fois prendre l'initiative ou le désir de déposer le bon de commande des matériaux tout en précisant la quantité, les spécifications techniques, et le lieu de livraison.

Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

Après cet échange, les membres des CLG et CLS représentant les communautés locales et l'entreprise forestière SOFORDA se sont décidés de signer l'avenant sans contrainte aucune.

En foi de quoi, nous établissons ce présent Procès-Verbaux que nous déclarons tous vrai et sincère.

Fait à BONDIA, le 12/07/2013

Pour les Communautés locales.

Pour l'Entreprise SOFOR

1. DIBIER-OKOKO PRESIDENT CLG

1. NONSEU Jean Noël

2. ITOKO-MINGA JEAN

2. Iyata - Lefeli

3. IBARZA-MOFID

4. MBANDAKA-MONZO

5. EPONDU-MBUYISA

6. MOBAMBO-Claude

7. ANKONI-HOYATA

8. MPUTW-Bijoux

9. OYOBÉ-ELIA-SIDA

10. BOLUKA-MOSOLO

11. EKEKELE-MOLEMBE

12. EKAYA-OBOSOBE

13. BALUELI-NKUMU

14. MOTETO-BABOMA

15. EKUTU-AZIKOTI-3

16. MAMBENG-KONATA Chef communautaire

17. MAMBENG-KONATA Chef communautaire

18. MAMBENG-KONATA Chef communautaire

19. MAMBENG-KONATA Chef communautaire

20. MAMBENG-KONATA Chef communautaire

Pour la Mission de Facilitation

1. MUSTAPHA ASSANI

2. NAMBELE Arsené

Pour le SERVICE ECN-T

1. Léon Boosoko

Pour la société civile CONG



Hans
LUTTE CONTRE LE SIDA

PROCES – VERBAL DE CHANGEMENT D’OBJETS A L’ACCORD CONSTITUANT LA CLAUSE SOCIALE CONCLU LE 08 AVRIL 2011 A NDONGO BOKORO / SOFORMA

015/11, GROUPEMENT MPAMA

L'an deux mille treize, onzième jour du mois de juillet, une réunion de réévaluation s'est tenue auprès du village BOBETIA dans le groupement MPAMA entre d'une part les communautés locales du dit village et d'autre part la mission de facilitation représentée par M. MUSSAPHA ASSAN, superviseur.

Au cours de cette rencontre, les communautés locales représentées par les notables, ayant obtenu le chef des villages souhaitent modifier la clause initiale en revisant le montant alloué à l'entretien des infrastructures socio-économiques au profit de :

- Équipement en produits pharmaceutiques évalués à 3.605 \$ au C.S BONGINA
 - Équipement en produit pharmaceutiques évalués à 3.605 \$ au C.S NDONGO BOKOKO
 - Équipement en produits pharmaceutiques évalués à 3.605 \$ au C.S BONGINA.
- Les communautés locales souhaitent par ailleurs, changer le nom de Poste de santé au profit de centre de santé vu la grandeur du plan de ce dernier prévu à BONATA, BONGINA et SONGO BOKOKO.

En foi de quoi, nous établissons le présent Procès-verbal que nous déclarons tous vrai et sincère.

Pour les communautés locales

1. DZONGA NOBUTU Chef de village
2. MOBONA NGONGO Chef
3. NGWANDA OPIFA Opifa
4. MPUN Bijoux Opfa
5. ALIBA ESOLA Aliba
6. ANCANDA EWALI Ankanda
7. OPALO NTE TA H
8. ESENGE ALIBA O
9. EPOKA ANYALI Phinali

Fait à BOBETIA, le 11/07

Pour la Mission de facilitation

1. MUSSAPHA ASSAN, Mussapha Assan

Pour l'administration forestière

1. LEON BODUKU Leon Boduku

**PROCES – VERBAL DE CHANGEMENT D’OBJETS A L’ACCORD CONSTITUANT LA CLAUSE SOCIALE CONCLU LE 08 AVRIL 2011 A NDONGO BOKORO / SOFORAMA
015/11, GROUPEMENT MPAMA**

L'an deux mille treize, dixième jour du mois de juillet, il y est
tenu à BONATA une séance d'information entre les communautés
locales de BONATA et NDONGO BOKORO d'une part et la mission de
facilitation représentée par Mr MUSTAPHA d'autre part.

À l'issue de cette réunion les communautés locales souhaitent faire
la modification de la clause sociale en diminuant le frais
d'entretien à 10,9% évalué à 47 696 \$ au profit des produits
pharmaceutiques des centres santé suivants :

- Équipement en produits pharmaceutiques au centre de BONATA évalué
à 3 605 \$
- Équipement en produit pharmaceutique au C.S BONATA évalué à 3 605 \$
- Équipement en produits pharmaceutique au C.S NDONGO BOKORO à 3 605 \$
- Ces médicaments d'apports sont nécessaires pour le bon fonctionnement
de nos autres de santé ont-il ajouté.

En suite les communautés locales souhaitent changer le nom de
poste de santé en centre de santé dans les villages BONATA, NDONGO
BOKORO et BONATA. Aussi que la SOFORAMA paie le droit de nommage.

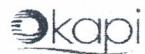
En foi de quoi nous établissions le présent Procès – Verbal que nous
déclarons vrai et sincère.

Fait à BONATA, le 10/07/2013

Pour les communautés locales,

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| 1. OYOBÉ-ELIBA-SIDA | 10. BOLUKO-MOSCO |
| 2. MBOURE | 11. EKUTO-ASIKOTI |
| 3. KPUTÉ-Cor-ETONGO | Pour l'Entreprise SOFORAMA |
| 4. Ebpeya - Ebulaka | 1. IYATA-LOFO |
| 5. Bonguélé - Sanga | 2. IYATA-LOFO |
| 6. Ilongu - etondongo | Pour la mission de facilitation |
| 7. BALATA - OLIKOU | 1. MUSTAPHA ASSANI |
| 8. MEBAMBO - Claude | 2. LEON BOUKO |
| 9. TELONGU - AMBULAT | Superviseur Env. |

egis



Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

**LISTE DE PRESENCE A LA SEANCE DE LA REDEVABILITE DANS LES VILLAGES DU GROUPEMENT
MPAMA/SOFORMA 015/11 DU 11. JUILLET 2013**

N°	NOM ET POST – NOM	VILLAGE DE PROVENANCE	SIGNATURE
01	DZONGA-MOBUTO - chef de localité	BOBETA	
02	MOBUNA - NGOTIBO	BOBETA	
03	NGINANDA - GPITA	BOBETA	
04	MPIANGABA - MOBUNA	BOBETA	
05	OPALO - NTETA	BOBETA	
06	MOBUNA - TRULA	BOBETA	
07	NKUTUM - ESO KISA	BOBETA	
08	ALIBA - ESOLA	BOBETA	
09	ANKONI - MOYATA	BOBETA	
10	ANGANDA - EWALI	BOBETA	

Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

01	BOKATOLA - INGIWALA	BOBETA	
02	ITELA - EYONGO	BOBETA	
03	NOBUTU - AMBENGA	BOBETA	
04	ENZENZELA - IFINDO	BOBETA	
05	EKANBI - NDEICOTE	BOBETA	
06	BOKATOLA - ETBELE	BOBETA	
07	NKURU - MANTEICA	BOBETA	
08	NGATU - AMBENGA	BOBETA	
09	BUYA - AMPUNGA	BOBETA	
10	BAPOMA	BOBETA	
11	BAPOMA - FLOYELA	BOBETA	
12	ININGA - MATITI	BOBETA	
13	ABINENDO - DIA KENE LA	BOBETA	
14	NIONELA - NDEICOTE	BOBETA	

Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

01	O BONGI - OTEPBE	BOBETA	
02	EBIWA BOMA - UNGENBE	BOBETA	
03	NICNU - ANGANDA	BOBETA	
04	EPOKA - ANYAGU	BOBETA	Thank!
05	Floruna - SANBALUNA	BOBETA	Many
06	NGATU - Floratu	BOBETA	
07	Floruna - MISER	BOBETA	
08	ANKONI - MWANYA	BOBETA	
09	ESINGI - BONANE	BOBETA	
10	BAPOMA - OMBANGA	BOBETA	
11	PPUTU - BIJOUX	BOBETA	
12	ESENGUE - ALIBA	BOBETA	

1.	NKOTA - ANGILIFI	BOBETA
2.	BILE - ПРОО	BOBETA
3.	ВАРОПА - ANTO	BOBETA
4.	NGATU - EBAINYA	BOBETA
5.	ATULI - ГЛОПВИКА	BOBETA
6.	ВАРОПА - MALANGASA	BOBETA
7.	ПОЛА - ВАРОПА	BOBETA
8.	АПРУНГА - BUJA	BOBETA
9.	БОКОЛЕ - ETENDA	BOBETA
10.	СJENGA - NKU	BOBETA
11.	NGILIMA - НКИЛМА	BOBETA
12.	NKИLМА - ВАРОПА	BOBETA
13.	JSУГИНЯ - ETUANICAPVA	BOBETA
14.	JYENGA - NZANGO iBE	BOBETA
15.	ПРОО - NZONGA	BOBETA
16.	ONZUNGU - ITONGU	BOBETA
17.	TANGANGA - NANDA	BOBETA
18.	ПЛОБУНА - CHANTAL	BOBETA
19.	INEA - АПРУЛА	BOBETA
20.	ПОЛА - NSOPVA	BOBETA
21.	ANKONI - OKALA	BOBETA
22.	ПВОЛЕНПВЕ - JEANETTE	BOBETA

PROCES – VERBAL DE CHANGEMENT D’OBJETS A L’ACCORD CONSTITUANT LA CLAUSE SOCIALE CONCLU LE 08 AVRIL 2011 A NDONGO BOKORO / SOFORMA

015/11, GROUPEMENT MPAMA

L'an deux mille treize, onzième jour du mois de juillet il s'est tenu une réunion à BONDIA entre les communautés locales représentées par les notables, chefs des villages et ayants des villages MPAMA, MPOLI, et MOTATAKA I d'une part de la mission de facilitation des clauses sociales représentée par M. MUSAPHA d'autre part.

Au cours de cette réunion, les communautés locales souhaitent modifier le nom de Poste de santé en Centre qui seront construits à BONDIA, BONGINA et NDONGO BOKOKO en gardant le même de 36.150\$ avec le même plan.

Ensuite, les communautés localités souhaitent modifier ou diminuer le coût d'entretien de la clause sociale de 2011 en prenant ce montant et l'approvisionner en médicament aux Centres de Santé suivants : - C.S BONDIA avec Coût 3605\$, C.S BONGINA (3605\$) et C.S NDONGO BOKOKO (3605\$). Les médicaments vont permettre le fonctionnement des CS.

En foi de quoi nous avons établi le présent Procès-Verbal que nous déclarons vrai et sincère :

Pour les communautés locales

1. ~~A COMBE-ANZANI~~
2. ~~BLANGA-TIKO~~
3. ~~EWEADE-OKOMBE~~
4. ~~Bokelo, OK AUMA Bok~~
5. ~~La peneuge Tela~~
6. ~~LIPRAGNIE-BONOBÉ~~
7. ~~TELA-NGWENI~~
8. Agweli. Esuké
9. Oloko Zangamwe
10. Gwata-Skumu

Fait à BONDIA, le 11/07/2013

Pour la Mission de Facilitation

1. MUSAPHA ASSANI

Yaya - Ngombe - Molambo

Facilitation des négociations des clauses sociales des cahiers des charges des contrats de concession forestière

**LISTE DE PRESENCE A LA SEANCE DE LA REDEVABILITE DANS LES VILLAGES DU GROUPEMENT
MPAMA/SOFORMA 015/11 DU JUILLET 2013**

N°	NOM ET POST – NOM	VILLAGE DE PROVENANCE	SIGNATURE
01	OYOBÉ - ELIBA	BONDIA	
02	MUTAPHA ASSANI	LUCOLELA	
03	MOBUKE - MPÔ	BONDIA	
04	Igapa - (rel.)	SOFORMA	
05	MOBAMBO - Claude	MBONGONI Bondia	
06	ODEU - EDEU	Bondia	
07	Echutie amanija	Bondia	
08	INEKE - ALIAMA	BONDIA	
09	IBUNGE - BU YA	BONDIA	
10	EKUTO - NGENGI	BONDIA	